

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਐਡ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ



Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਐਡ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

Vol: 11 No: 244 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 24 May 2024

## ਹਰਦੀਪ ਨਿੱਬਰ ਹੱਤਿਆ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸ਼ੱਕੀ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਫੜਿਆ



ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮਨਦੀਪ ਮੁਕਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਨਾਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ 'ਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਕਿਸ ਸਿੱਦਧਾਂਤ ਨਾਲ ਅੱਜਾਮ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇੱਕ ਸੂਤਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿੱਬਰ 'ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ 'ਚੋਂ ਇੱਕ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੀ। ਉਧਰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ ਜੈ ਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਚੌਥੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਜਾਂ ਜਾਂਚ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਜਾਂਚ ਕਰ ਸਕਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਜਾਂਚ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਹੈ ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਬੂਤ ਤਾਂ ਦੇਵੇ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਅੱਗੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕੇ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ, 'ਸਾਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਅੱਗੇ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ।'

ਸਰੀ(ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਉਰੋ)- ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਚੌਥੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਤਿੰਨ ਭਾਰਤੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਰਨ ਬਰਾੜ, ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਕਰਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਚੌਥੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਪਛਾਣ 22 ਸਾਲਾ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ ਬਰੈਂਪਟਨ, ਸਰੀ ਅਤੇ ਐਂਬਟਸਫੋਰਡ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਹੈ। ਉਸ ਉੱਤੇ ਪਹਿਲਾ ਦਰਜਾ ਕਤਲ ਅਤੇ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਚਾਰ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਗੈਂਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਹੈ। ਰੌਇਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮਾਊਂਟਿਡ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਿੱਬਰ ਕਤਲ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ੱਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਲਈ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਬਿਆਨ ਮੁਤਾਬਕ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਇੱਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਿਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਇੰਟੈਂਗ੍ਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ

## ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਪੋਲੀਵਰ ਵਿਚਾਲੇ ਜੰਗ ਛਿੜੀ ਹੋਈ ਹੈ



ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਉਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮੁੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਪੀਏਚੋ ਪੋਲੀਵਰ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਕਾਰਨ ਹਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਗਰਾਮੀਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਯਾਨੀ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਡੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਲੋਬਰ ਡੇ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਗੈਸ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਲ ਟੈਕਸ ਉੱਪਰ ਰੋਕ ਲਗਾਏ ਜੋ ਕਿ 35 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ ਬਣਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਸ ਬਚਤ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀਆਂ 'ਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਅੱਗੇ ਮੱਦਦ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਆਉਣ 'ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੋਲੀਵਰ ਇਹ ਵੇਖਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਿ ਇਸ ਵਕਤ ਵਾਤਾਵਰਨ ਤਬਦੀਲੀ ਕਾਰਨ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਈ ਥਾਂ ਅੱਗਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਉਹ ਇਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਸੀ ਜੋ ਵਾਧੂ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਿਬੇਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਮਿਲ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਬਜਟ ਅਡਰਸ ਨੇ ਵੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਗਰੈਸਰੀ ਸਟੋਰਾਂ ਅਤੇ ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਤੇ ਜੋ ਵਾਧੂ ਡਾਲਰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਾਲਰ ਰਿਬੇਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਮਿਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਪੋਲੀਵਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੇ ਇਹਨਾਂ ਚੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰੁਕਾਵਟੀਆਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

**BUTZ & COMPANY**  
BARRISTERS & SOLICITORS

**GURSANT SINGH**  
LL.M. (UK), B.A.L.L.B.

- Immigration Law
- Family Law
- Real Estate
- Corporate Law
- Wills & Estates

2510 13th Avenue, Regina SK S4P 0W2

(306) 359-5448 (Business)  
(306) 580-4690 (Cell)

gursant@butzlaw.ca www.butzlaw.ca

**HENDERSON NAVACORD**

ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵਿਚਾਲੇ ਰਿਸਕ ਸਬੰਧੀ ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਟੀਮ

**Lori Gropp**  
lgropp@hkhenderson.ca  
306.566.4458

**Cherie Shook-Pelletier**  
cshook@hkhenderson.ca  
306.584.6995

**Russ Collicott**  
rcollicott@hkhenderson.ca  
306.924.3671

Leaders in Transportation Insurance, Risk and Advice

**JBK LAW OFFICE**  
IMMIGRATION & LEGAL EXPERT TEAM

**Habibat Larai Kasim**  
LL.B., LL.M.  
Ph: 306-782-5040  
Fax: 306-782-5041  
habibat@jblawoffice.com

**Bhavan Jaggi**  
(Barrister & Solicitor)  
Ph: 306-757-7998  
Fax: 306 700 2430  
email: bjaggi@jblawoffice.com  
www.jblawoffice.com

2-31 Broadway St. E.  
Yorkton, SK S3N 0K4

2010-11th Avenue, 7th Floor,  
RBC Building, Regina, SK S4P 0J3

**LISTING SPECIALISTS**

For A Stress Free Home Selling Process  
Contact Team HomeswithNav

**NAV SINGH CHAHIL**  
306 209 1635  
homeswithnav@gmail.com

**GARY SUMAN**  
306 620 2362  
garysuman@gmail.com

yourhomes.ca  
www.yourhomes.ca

**REALTY EXECUTIVES**  
DIVERSIFIED REALTY

**Sanserwal Law Office**  
LEGAL & IMMIGRATION SERVICES

**HARJINDER SINGH SANSEWAL**  
LL.M., B.A.L.L.B.  
BARRISTER & SOLICITOR

- REFUGEE
- BUSINESS VISA
- JUDICIAL REVIEW AND APPEALS
- SINP SECONDARY REVIEWS
- CBSA DETENTION REVIEWS
- MISREPRESENTATION
- PR CASES
- FAMILY SPONSORSHIP

+1(639)-999-8552(M)  
HSS.LAW17@GMAIL.COM  
WWW.SANSERWALLAW.CA

1530, ANGUS STREET, REGINA, SASKATCHEWAN

**GRACE OVERSEAS**  
IMMIGRATION SOLUTION LTD.

- SINP- PROGRAMS
- FOREIGN WORKER RECRUITMENT(LMIA)
- PR CASES
- FAMILY SPONSORSHIP
- CITIZENSHIP APPLICATION
- STUDY PERMIT+PGWP
- VISITOR+SUPER VISA

639-999-8552  
WWW.GRACECANADA.CA  
GRACEIMMISERVICE@GMAIL.COM

#2010, 11TH AVENUE, 7TH FLOOR RBC BUILDING, REGINA, SK

**EVERY DAY AUTO SALES LTD**

- Cars for Newcomers
- Used cars sale & purchase.
- Many cars available around \$10,000

ਹੁਣ ਹਰ ਕੋਈ ਕਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

306 988 2200  
1675 Winnipeg Street, Regina

**DA INDIA CURRY HOUSE**  
"We take food Seriously"

Dine-in | Pub | Takeout | Catering (Indoor and Outdoor)

ਦਿੱਖੇ ਮਸਾਲਾ ਲੱਗਿਆ ਚਿਕਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

10% Discount ON ONLINE ORDERS

www.daindiacurry.com  
Ph: 306-522-1331

# 806 Victoria Ave, Regina S4N 0R6

ਘਰ, ਵਿਧਿਪਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਅਤੇ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਨਾਂ

**COLDWELL BANKER LOCAL REALTY**

**Barinder Dandiwal**  
Realtor in Regina  
639-382-6434

1377 Hamilton St unit 308B, Regina, SK S4R 2B6  
E-mail: bdandiwal@coldwellbanker.ca

**MOHAMMAD DERAKHSHANFAR**  
MORTGAGE ASSOCIATE Lic#316587

ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੈਂਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਗੇਜ ਸਸਤੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਰਫ ਇੱਥੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

I work for YOU, NOT the BANK!

CELL: 306.351.4340  
mohammad.d@dominionlending.ca  
www.momomortgages.ca

Dominion Lending Centres - The Mortgage Firm  
3889 Arcola Avenue E, Regina, SK S4V 1P5 Canada  
Independently Owned & Operated - Brokerage Lic. #316454

ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ  
ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

**H&H TRANSPORTS INC.**  
1575 PARK STREET, REGINA

Needs Driver for Canada, Prairies and Local Runs  
Turn Pikes Runs  
Health benefits

- Great Mile Rate
- SINP/LMIA ਲਈ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- Home Time on Every Weekend
- Just CAN-USA Runs
- Long and Short Haul

**HARRY**  
306-537-6403

**GARRY**  
306-201-9222

**Bullet**

**Now Hiring**

We are hiring Company Drivers & Owner Operators for USA Open Board

**SPECIAL OFFER**

**MUST HAVE**

- Clean Driver Abstract and CVOR
- Clean Criminal Search
- Minimum 6 months verifiable experience

Steady Mileage and Home time  
Bi Week Directly deposit  
Excellent equipment Dedicated to you  
Paid border cross and waiting time after 24Hours!

COMPETITIVE GREAT WAGES & REGULAR HOME TIME  
COME INTO CHECK OUT OUR FAMILY.  
SEE OUR TRUCKS AND MEET OUR TEAM

BULLET EXPRESS INC, 1041 KEARNS CRES, REGINA  
info@bulletexpress.ca 306-914-7733/647-221-4700

WE'RE IN THE PEOPLE BUSINESS,  
WE JUST HAPPEN TO DO MORTGAGES.®

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮੌਰਗੇਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

**Bob Dhindsa**  
Mortgage Associate & SK Regional Team Lead  
306.596.5047  
bob.dhindsa@vinegroup.ca

200 1965 Broad Street, Regina, SK S4P 1Y1

**Nav Immigration Services**

- Student Visa - Worker Visa - Visitor Visa - Supervisa
- Permanent Residency Applications - PR Card Renewal
- Express Entry - Family Sponsorship - Refugee Applications
- Citizenship Applications - LMIA Applications - PNP

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਵਿੱਚ ਲਈ ਚੰਗੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦਾ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ

**Navjeet Kaur**  
Director, RCIC  
(Regulated Canadian Immigration Consultant)

306-201-4464  
Regina, SK navimmigrationservices@gmail.com

# ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ ਸਾਲਾਨਾ ਨਾਟਕ ਮੇਲਾ 23 ਜੂਨ 2024 ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) 13ਵੇਂ 'ਸੋਹਣਾ ਮਾਨ ਯਾਦਗਾਰੀ ਸਾਲਾਨਾ ਨਾਟਕ ਮੇਲਾ 2024' ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਲਈ 'ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਂਡ ਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ' ਅਤੇ 'ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਾ ਮੈਂਚ ਕੈਲਗਰੀ' ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਮੀਟਿੰਗ ਐਤਵਾਰ ਮਈ 12 ਨੂੰ ਹੋਈ। ਜਿਸਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਹਾਜ਼ਿਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਲੋਕ-ਪੱਖੀ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਾਇਰ ਸੁਰਜੀਤ ਪਾਤਰ ਜੀ ਦੀ ਅਚਾਨਕ ਮੌਤ ਦੇ ਡੂੰਘਾ ਅਫਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਲਈ ਅਨੇਕਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਦਾ ਨਾਟਕ ਮੇਲਾ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਥੀਏਟਰ ਵਿੱਚ ਐਤਵਾਰ 23 ਜੂਨ, 2024 ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਟਕ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਾਂਗ ਕਲਾ ਮੈਂਚ, ਮੰਡੀ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਤੋਂ ਲੇਖਕ, ਕਲਾਕਾਰ ਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ, ਹਰਕੇਸ਼ ਚੌਧਰੀ ਜੂਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਫਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ।

# ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਲਗਰੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਦੌਰਾਨ ਦਰਸਨ ਔਜਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਜਨ ਸਕੱਤਰ ਚੁਣੇ ਗਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਲਗਰੀ (ਕਨੇਡਾ) ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਕੈਲਗਰੀ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਈ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਹੋਏ ਕੰਮ ਤੇ ਚਰਚਾ ਹੋਈ। ਵਿੱਤ ਸਕੱਤਰ ਗੁਪਾਲ ਕਾਉਕੇ ਨੇ ਦੋ ਸਾਲ ਦਾ ਸਾਰਾ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਰਨਾਮ ਮਾਨ ਨੇ ਚੋਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਾਰੇ ਦੱਸਿਆ। ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਨੇ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਵਾਰੇ ਖੁੱਲ ਕੇ ਦੱਸਿਆ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਗਿੱਲ, ਗੁਰਿੰਦਰ



ਬਰਾੜ ਤੋਂ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਖੁੱਲ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਚੋਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਰਾਜ ਜੱਸਲ ਨੇ ਸੁਝਾਅ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਹੀ ਜਿਹੜੀ ਕਮੇਟੀ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਹੀ ਹੋਰ 2 ਸਾਲ ਦਾ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ। ਨਵੇਂ ਐਂਗੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਦਰਸਨ ਔਜਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਜਨ ਸਕੱਤਰ, ਗੁਰਨਾਮ ਮਾਨ

ਵਾਇਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਗੁਪਾਲ ਕਾਉਕੇ ਵਿੱਤ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਤਰਨਜੀਤ ਮੰਡ ਪ੍ਰੈਸ ਸਕੱਤਰ ਚੁਣੇ ਗਏ। 21 ਮਈ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੌਮੀ ਜਨਰਲ ਇਜਲਾਸ ਲਈ ਜਗਮੀਤ ਪੰਧਰ, ਸਤਨਾਮ ਸੋਰਗਿੱਲ ਅਤੇ ਜਗਤਾਰ ਜਗਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਡੈਲੀਗੇਟ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਚੋਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ, ਇਹ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਹਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ 2 ਤੋਂ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲੀ ਰਹੇਗੀ। ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਤਾਬ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਨਵਤੇਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਤੇ ਸੁਰਜਨ ਸਹੇੜਾ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਇੰਚਾਰਜ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵਹਿਮਾ, ਭਰਮਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ, ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਤੇ ਸਾਬੀਆ ਦੀ ਸੋਚ ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦਿੱਤਿਆ, ਚੰਗੇ, ਲੁੱਟ ਰਹਿਤ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਲਈ ਕੀਤੇ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਜੱਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਸੋਸਾਇਟੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਦਰਸਨ ਔਜਲਾ 403 606 6445 ਜਾਂ ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਨਾਲ 1 204 894 4371 ਉੱਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



## CUSTOM CABINETS

SPECIALIST IN  
CUSTOM KITCHEN,  
BARS, WASHROOM VANITY,  
CLOSET & ALL  
COMMERCIAL MIL WORK




PROFESSIONAL  
CONSTRUCTION LTD.

**PAUL SEKHON**

403 701 4947, 403 829 5000  
www.hmphone.com

**BUILT GARAGE,  
GARAGE DOOR INSTALL,  
NEW HOUSES FARMING,  
OLD HOUSE EXTENSION  
& ANY OTHER  
ADD ON CONSTRUCTION WORK,  
BASEMENT DEVELOPMENT**



## SSSS

IMMIGRATION SERVICES

www.ssssimmigration.com



**SERVICES**

- LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
- INVESTOR & BUSINESS CLASS
- SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
- STUDENT VISA & WORK PERMIT
- PNP (ALL PROVINCES)
- PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY**  
FOR STUDENTS  
& POST GRADUATE  
WORK PERMIT HOLDERS

HEAD OFFICE  
**Ph: 403 351 5355**  
Fax: 403 789 8222  
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
info@sssimmigration.com

## SUPERVISA Medical Insurance



ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ



**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER  
**403 404 3500**  
sidhu.harpinder@gmail.com



**SERVICES**

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance



**Gurinder Chahal**  
MANAGER  
**587 707 7000**  
cgyquotes@gmail.com

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

## ਗੱਲ ਤਾਂ ਪਰਦੇ ਦੀ ਹੀ ਹੈ!

ਘਰ ਨਵਾਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਉਹਦੀ ਦਿੱਖ ਤਾਂ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੀ ਐ!

**ਕਾਲ: 403 953 1000**

E Mail: Info@twcoverings.com  
Web: www.twcoverings.com  
@ Timelesswindowcoverings




ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿੰਡੋ ਬਲਾਈਂਡ ਦੀ ਬੇ-ਸ਼ੁਮਾਰ ਵਰਾਇਟੀ ਹੈ

ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਕੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਦਿਖਾਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਬਲਾਈਂਡ ਬਣਾਕੇ ਦੇਣਗੇ।



**LAKESIDE MEAT MASALA**

*Wings Special*  
Every Tuesday and Wednesday

**10% OFF**  
On 3 Labs

ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

**LAKESIDE MEAT MASALA**

Now Serving Cooked Marinated Meat, Fish and Chicken

**587.470.4000**

202, 175 Chestermere Station Way Chestermere, AB T1X 1V2

### ਗਲੋਬਲ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲੰਚ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਇਆ



ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਸਤਪਾਲ ਕੌਲਿਸ਼ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਜਦੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾ ਕੇ ਉਸ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪ੍ਰਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਤ ਝੜ ਰੁੱਤ ਦੌਰਾਨ ਜਦੋਂ ਦਿਵਾਲੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਸ ਮੌਕੇ ਵੀ ਕੋਈ ਸਮਾਗਮ ਰੱਖ ਕੇ ਦਿਵਾਲੀ ਦੇ ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਰਹੇਗੀ ਕਿ ਜੁਲਾਈ ਮਹੀਨੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਅਕਾਰੀ ਮੇਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪਿੰਗ ਮੌਕੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਕੇ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਗਰਾਮ ਉਲੀਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਹਨਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੀ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਿਹੜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੱਦੇ ਉੱਪਰ ਹਰ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਦੇ ਹਨ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਗਲੋਬਲ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲੰਚ ਦੇ ਪ੍ਰਗਰਾਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਵੱਡੇ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾ ਕੇ ਮਾਣੀ। ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਉੱਪਰੰਤ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਦਿਹਾੜੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਵੱਡੇ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾ ਕੇ ਮਾਣੀ। ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਉੱਪਰੰਤ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਦਿਹਾੜੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਵੱਡੇ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾ ਕੇ ਮਾਣੀ। ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਉੱਪਰੰਤ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਦਿਹਾੜੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਵੱਡੇ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾ ਕੇ ਮਾਣੀ। ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਉੱਪਰੰਤ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਦਿਹਾੜੇ ਪੇਸ਼

### ਰੈੱਡ ਡੀਅਰ ਵਿਖੇ ਵਿਸਾਖੀ ਮੇਲਾ ਅਮਿੱਟ ਛਾਪ ਛੱਡ ਗਿਆ



ਰੈੱਡ ਡੀਅਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਸੈਂਟਰਲ ਅਲਬਰਟਾ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰੈੱਡ ਡੀਅਰ ਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਵਿਸਾਖੀ ਮੇਲਾ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਮਾਜ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿਬੜੀ। ਬੱਚਿਆਂ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਅਤੇ ਵੀਰਾਂ ਭੈੜਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਆਪਸੀ ਪਿਆਰ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦੀਆਂ ਬਾੜਾਂ ਪਾਰ ਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸਨੀ ਸਵੈਚ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੈਸੇ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਕੱਲ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਪ੍ਰਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰੀਕਰਨ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਦਾਦੇ ਪੜਦਾਦਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਾਦਗੀ, ਮਾਹੌਲ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਝਲਕ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਿਟੀ ਮੇਅਰ ਕੇਨ ਜੋਹਨ ਸਟੋਨ ਨੇ ਭੰਗੜਾ ਪਾ ਕੇ ਮਾਹੌਲ ਰੰਗੀਨ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਸਮਾਜ ਵੀਰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਵਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰਚਰਨ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਟੀਮ, ਇਸ ਕਾਮਯਾਬ ਸਮਾਜ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦੀ ਪਾਤਰ ਹੈ।

### ਅਮਿੱਟ ਯਾਦਾਂ ਛੱਡਦਾ ਅਲਬਰਟਾ ਕੱਪ 2024 ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਭਾਰੀ ਇਕੱਠ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਕਾਮਯਾਬ ਖੇਡ ਸਮਾਗਮ ਉੱਪਰ ਮੋਹਰ ਲੱਗੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਨਦੀਪ ਝੱਲੀ ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਤੇ ਕਵਲ ਚਿਲੋ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ 7ਵਾਂ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਜੈਨੇਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ 17, 18 ਤੋਂ 19 ਮਈ 2024 ਨੂੰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਹਾਕੀ ਵਿੱਚ 16 ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ ਅਤੇ ਐਂਡਮਿੰਟ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜਰੀ ਵਾਰ ਮੈਨਜ਼ ਡਵੀਜ਼ਨ ਜਿੱਤਿਆ। ਰੋਮਾਚਿਕ ਡਵੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕਿੰਗਜ਼ 11 ਨੂੰ 4-3

ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਕਿੰਗਜ਼ 11 ਦੂਜਰੇ ਸਥਾਨ ਰਹੀ। ਮੈਨਜ਼ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਲੋਕੀ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਐਮ ਵੀ ਪੀ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਮਾਸਟਰ 40+ ਫਾਈਨਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਹਾਕਸ 2-1 ਨਾਲ ਹਰਾ ਕੇ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਕਨਵਰ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਐਮ ਵੀ ਪੀ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਤਾਸ ਸੀਪ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਿਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 24 ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਭਾਗ

ਲਿਆ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨਰਿੰਦਰ ਬਰਨ ਅਤੇ ਬੱਗਾ ਦੀ ਟੀਮ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਉੱਪਰ ਰਹੀ। ਰਾਣਾ ਹੇਅਰ ਵੱਲੋਂ ਰੌਸ਼ਾਕਸੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ ਗਏ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਮੌਕੇ ਗਿੱਪਾ ਭੰਗੜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਜਗਤ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਗਾਇਕ ਵੀਰ ਦਵਿੰਦਰ, ਏਕਮ ਸੁਧਾਰ ਤੇ ਜਨ ਹੀਰ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਵਾਈ। ਲੋਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ ਟੀ ਵੀ ਸੁਖਪਾਲ ਬਰਾੜ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ। ਮੰਨਤ, ਅਨੀਸ ਤੇ ਗੌਰਵ ਨੂੰ ਹਾਕੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਲਈ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਯੂਥ ਐਵਾਰਡ 2024

ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ, ਸਪਾਂਸਰ, ਦਰਸ਼ਕਾਂ, ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਲੱਬ ਮੈਂਬਰ ਮਨਵੀਰ ਗਿੱਲ, ਕੁਲਵੰਤ ਬਰਾੜ, ਮਨਵੀਰ ਮਾਂਗਟ, ਜਸਕਰਨ ਸਿੰਘ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਸਿੰਦਰ, ਅਮਨ, ਪਿੰਦਾ, ਜੀਵਨ, ਅਰਸ ਮਾਂਗਟ, ਬਲਜੀਤ ਗਿੱਲ, ਹਰਪਵਨ, ਸੁਖਦੀਪ, ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇ ਧਰਮਾ ਰੰਧਾਵਾ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ

### ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕੌਮੀ ਡੈਲੀਗੇਟ ਇਜਲਾਸ ਅਤੇ ਚੋਣ ਦੌਰਾਨ ਬਲਦੇਵ ਰਹਿਪਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਸਕੱਤਰ ਬਣੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) 19 ਮਈ 2024, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਤਰਕਸ਼ੀਲ (ਰੈਸ਼ਨਲਿਸਟ) ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕੌਮੀ ਡੈਲੀਗੇਟ ਇਜਲਾਸ ਜੂਮ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਸਮੁੱਚੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਚਾਰ ਯੂਨਿਟਾਂ ਦੇ ਡੈਲੀਗੇਟ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ, ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸੈਸ਼ਨ 2022-2024 ਦੀ

ਰਿਪੋਰਟ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚ ਸੋਧਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਨਵੀਂ ਚੋਣ ਕੀਤੀ। ਨਵੀਂ ਚੋਣ ਅਨੁਸਾਰ ਬਲਦੇਵ ਰਹਿਪਾ ? ਨਟਾਰੀ? ਤੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਬਲਦੇਵ ਬਰਨਾਲਾ ? ਨਟਾਰੀ? ਤੋਂ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਬੀਰਬਲ ਭਦੌੜ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ, ਡਾਕਟਰ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸੇਖੋਂ ? ਨਟਾਰੀ?

ਤੋਂ ਪ੍ਰੈਸ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਜਗਰੂਪ ਯਾਲੀਵਾਲ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹਨ। ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਗੁਰਮੇਲ ਗਿੱਲ, ਅਤੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਚਾਹਲ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਬਲਰਾਜ ਸੋਕਰ ? ਨਟਾਰੀ? ਤੋਂ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਅਤੇ ਤਰਨਦੀਪ ਮੰਡ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਚੁਣ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਬਾਈ ਅਵਤਾਰ ਗਿੱਲ

ਨੇ ਭਾਵੇਂ ਸਿਹਤ ਅਧਾਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਗੂ ਟੀਮ ਦੇ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਪਰ ਸਮੁੱਚੇ ਇਜਲਾਸ ਨੇ ਸੁਸਾਇਟੀ ਪ੍ਰਤੀ ਵੱਡੇ ਮੁੱਲੀ ਦੇਣ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਬਣਾ ਕੇ ਨਿਵੇਕਲਾ ਮਾਣ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

**NOTICE TO FORMER EMPLOYEES OF 1099601 ALBERTA LTD (“109”) FORMERLY OPERATING AS REGENT PROTECTION SERVICES LTD. (“REGENT”) AND 1170689 ALBERTA LTD. (“117”) FORMERLY OPERATING AS PWM LOSS PREVENTION SERVICES INC. (“PWM”) TO CLAIM FUNDS HELD BY THE COURT APPOINTED RECEIVER OF 109 AND 117 (“RECEIVER”)**

Notice is hereby given to former employees of 109 and 117 that the Receiver holds funds for certain former employees as named in this notice. Should you see your name in this notice you are to contact the Receiver’s office at 403-260-2581 or email [jacqueline.dowdell@ca.gt.com](mailto:jacqueline.dowdell@ca.gt.com). If you do not contact the Receiver by **July 15, 2024**, any rights you may have to funds held by the Receiver may be forfeited.

- List of Former Employees:**  
Paarth Chopra, Sukhpreet Kaur, Kuldeep Singh, Abdi Awad, Alfredo C Garcia, Amanpreet Chatrath, Ammon Ali, Arnel Ajos, Arwinder Gill, Avi Chagti, Emmanuel Cariazo, Eric Eze, Hasham Butt, Japinder Gill, Jay Cuesta, Karandeep Bhullar, Karandeep Gill, Keith Arnold Brown, Kristopher Borkowski, Maciej Bizon, Mohinder Dhandal, Muhammad Bajwa, Amad Ishaq, Ankush Malik, Christian Okoebor Josuae, Darren Kopitoski, Dennis Padron, Thomas Mulhearn, Umaer Muhammad Hassan, Umar Habib, Usman Munir, Eduardo Manas, Etefworkie Melku, Fred Osagie, Hartej Mehre, Jashandeep Pawar, Jeffrey Llanes, Justin Nye, Kaustubh Pokhriyal, Kirandeep Heera, Rommel Lopez, Mandeep Madahar, Manjot Kaur, Muhammad Khan, Navjot Nagra, Omer Mohamed, Pol Ngeth, Prabhakaran Prabodh, Rashid Khan, Ravneet Kaur, Rishmandeep Kaur, Ryan Golding, Sabastian Neba, Sandeep Kaur, Sukhmanpreet Kaur, Tebongnue Newton, Ahmed Youssif, Abubaker Saeed, Barrister Uwaifo, Bhopinder Singh, Dean Wirth, Doreen Wanjiku, Fouad Rahmanfard, Gagandeep Singh, Gaganvir Singh, Ganesh Subramony, Gurinder Sandhu, Hong Fang Zhang, Jacques Randshuizen, Joel Salomons, Kamran Qureshi, Kashiv Sharma, Khan Tut, Muhammad Salah-Ud-Din, Pratik Sharma, Rekha Puthalath, Richard Rodgers, Saqib Rana, Subash Sharma, Sukhman Singh, Sukhmanpreet Singh, Sulman Sheikh and Sukhpreet Kaur



**ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਹੁਣ ਖੁੱਲ ਗਏ ਹਨ**

 <b>ਟਾਊਨ ਹੋਮਜ਼</b> ਫਰੌਮ ਦੀ ਹਾਈ <b>\$400s</b>	 <b>ਲੈਨਡ ਹੋਮਜ਼</b> ਫਰੌਮ ਦੀ ਮਿੱਡ <b>\$500s</b>	 <b>ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ਼</b> ਫਰੌਮ ਦੀ ਮਿੱਡ <b>\$700s</b>
---	--	---

**ਇਹਨਾਂ ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਆਦਰਸ਼ ਘਰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਕਰੋ**

<b>Front Garage Homes</b> • Shane Homes • Sterling Homes • Trico Homes	<b>Laned Homes</b> • Broadview Homes • Jayman BUILT	<b>Townhomes</b> • StreetSide Developments
---	---	---

**ਫੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ** **ਪਧਾਰੋ: [liveinambleton.com](http://liveinambleton.com)**

ਇਸਦੀ ਵਧੀ ਹੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਸੈਟਿੰਗ, ਵਿਲੱਖਣ ਥਾਂਵਾਂ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਖੇਤਰ, ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ ਅਤੇ ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੋਲ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

# ਮਦਰਜ-ਡੇਅ ਦੀਆਂ ਸ਼ੁੱਭ ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਤੇ ਸਮੂਹ ਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰਦਿਆਂ ਮਿਲਣੀ ਹੋਈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨੌਰਥ ਕੈਲਗਰੀ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ 13 ਮਈ 2024 ਵਾਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦਿਲਵਰ ਸਿੰਘ ਸਮਰਾ ਅਤੇ ਪਰਸੋਤਮ ਦਾਸ ਭਾਰਦਵਾਜ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ ਜੋ ਜੰਗ ਜਨਣੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰਹੀ। ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਹੋਰ ਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਭ ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ 'ਮਾਂ' ਇੱਕ ਅੱਖਰਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਏਸੇ ਵਿੱਚ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਸਮੇਟਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ ਔਰਤਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਅੱਧਾ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਦੇਣ ਹੈ। ਵੱਡਮੁੱਲੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਰਚੇਤਾ ਡਾ. ਸੁਰਜੀਤ ਪਾਤਰ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਖਬਰ ਭਾਵਕ ਮਨ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਸੁੱਖੀ ਕੁੰਡ ਨੇ ਮਾਂ ਦਿਵਸ ਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਮਾਂ ਦੀ ਗੋਦ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਵਹੀਕਲ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਛਿਆਂ ਤੇ ਬੇਨ ਕੇ ਹਰ ਥਾਂ ਜਾਣ ਆਉਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਮਾਂ ਦੀ ਗੋਦ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਟੁਆਇਲਿਟ ਸੀਟ ਵੀ ਆਖਿਆ। ਬੀਬੀ ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਨੇ ਸੁਰਜੀਤ ਪਾਤਰ ਦੀ ਵਿਦਾਇਗੀ ਤੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਿਖੀ ਗਜਲ ਨਾਲ ਸਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ " ਕੁੱਝ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਅੰਧੇਰਾ ਜਰੇਗਾ ਕਿਵੇਂ, ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਸ਼ੁਮਾਂਦਾਨ ਕੀ ਕਿਣਕੇ"। ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ "ਵਸੀਂ ਰਸੀਂ ਰੱਜ



ਰੱਜ ਖਿਡਿਆ ਰਹੀ ਵੇ ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਦਿਆ ਖੋਲਿਆ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਮਾਂ ਹੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਜਦੀ ਤੇ ਸਿਖਾਉਦੀ ਹੈ ਮਾਂ ਇੱਕ ਉਤਮ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸਾਂ ਹੀ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। ਸੁਨੀਤਾ ਸੱਚਦੇਵਾ ਨੇ ਬੜੇ ਸੁਚੱਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ

ਕਪੂਰ ਹੋਰਾਂ ਆਪਣੀ ਮੌਲਿਕ ਰਚਨਾ ਸੁਣਾਈ। ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਤੱਗਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਮਾਂ ਦੀ ਦੁਆ ਕਦੀ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, ਮਾਂ ਦੀ ਸੰਤਾਨ ਹੀ ਜਹਾਨ ਹੈ। ਬੀਬੀ ਗੁਰਨਾਮ ਕੌਰ ਅਤੇ ਗੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਬਾਵੇਜਾ ਨੇ ਇੱਕ ਸਕਿਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨੂੰਹ ਸੱਸ ਦੀ ਵਾਰਤਾ ਖੁਬਸੂਰਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਬੀਬੀ ਚੰਦਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਔਰਤ ਪਤਨੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਰਸ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਹਰਕੰਵਲਜੀਤ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ "ਆ ਲੈ ਮਾਂਦੇ" ਸ਼ਾਬ ਕੁੰਜੀਆਂ ਧੀਆਂ ਕਰ ਚੱਲੀਆਂ ਸਦਾਰੀ, ਲੋਕ ਗੀਤ ਸੁਣਾਇਆ। ਮੱਜੂ ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਬੋਟੀ, ਭੈਣ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਔਰਤ ਦੀ ਦੱਸਾ ਪ੍ਰਤੀ ਖੂਲੇ ਵੀਚਾਰ ਹਾਜਰੀਨ ਕੋਲੋਂ ਵੀ ਲਏ। ਵੀਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮੁੰਡੀ ਪਰਮਿੰਦਰ ਗਰੇਵਾਲ ਡਾ.ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ, ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਐਮ ਪੀ ਜਗਦੀਪ ਸਰੋਤਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ, ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹਾਲਾਤਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਜਿਕਰ ਭਾਵਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸੁੱਖੀ ਨੇ ਬੁਲਾਰਿਆ ਦਾ ਤੇ ਇੱਕ ਸੌ ਵੀਹ ਮੋਬਰਾਂ ਵਾਲੀ ਹਾਜਰੀਨ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

# ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹ 'ਖੂਹ ਦੀਆਂ ਟਿੱਡਾਂ' ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕੀਤੀ ਗਈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀ ਮਈ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਲੇਖਕ ਰੁਪਿੰਦਰ ਬਰਾਜ (ਕੈਨੇਡਾ) ਦਾ ਪਲੇਨਾ ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹ 'ਖੂਹ ਦੀਆਂ ਟਿੱਡਾਂ' ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਕੱਤਰ ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖ ਰੁਪਿੰਦਰ ਬਰਾਜ (ਕੈਨੇਡਾ) ਦੇ ਪਲੇਨੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹ 'ਖੂਹ ਦੀਆਂ ਟਿੱਡਾਂ' ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਤੋਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 17 ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਕੁੱਝ ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਅਗਲੇ ਪੰਨਿਆਂ ਵੱਲ ਵਧਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮਿੰਨੀ ਦੀ ਥਾਂ ਛੋਟੀ ਕਹਾਣੀ ਪੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਲੋਕ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਲੰਮੀ ਕਹਾਣੀ ਵੱਲ ਵਿਕਾਸ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਰਲ ਤੇ ਸਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲਿਖੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਥਾਤਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਮਿਨਾਸ, ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਨਿਭਾਅ, ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚਲੀ ਤਲੱਖੀ, ਤਲੱਖੀ, ਨਿੱਘ ਅਤੇ ਪਸਰ ਰਹੀਆਂ ਦੁਰੀਆਂ ਵਰਗੇ ਭਿੰ ਭਿੰ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾਜ ਨੇ ਲੋਕ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ



ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਕਿਤਾਬ ਦਾ ਛੱਪਣਾ ਜਸ਼ਨ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਰੁਪਿੰਦਰ ਬਰਾਜ ਦੀ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਲੋਕ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਲੋਕ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਘਟਦੀ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਹਾਣੀ ਲਿਖਣ ਲਈ ਉਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਬਾਰਬਾਰ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਸੀਨੇ ਵਿੱਚ ਸਮੇਅ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਸੀਨੇ ਵਿੱਚ ਜੀਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅੱਖਰਾਂ ਦਾ ਜਾਮਾ ਨਾ ਪਹਿਨਾ ਦੇਵੇ। ਰੁਪਿੰਦਰ ਬਰਾਜ ਦੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਰਲ, ਸਪਸ਼ਟ ਤੇ ਸਿੱਧੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜੂ ਅਜੋਕੀ ਕਹਾਣੀ ਸੂਖਮ ਤੇ ਕਲਾਤਮਿਕ ਹੋ

# ਈਰਾਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸਮੇਤ 9 ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋਈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਈਰਾਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਬਰਾਹਿਮ ਰਈਸੀ ਦੀ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰਈਸੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ 'ਚ ਸਵਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਹੁਸੈਨ ਅਮੀਰ ਬਦੌਲਿਆਨ ਦੀ ਵੀ ਮੌਤ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਦਾ ਮਲਬਾ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ਦੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਈਸੀ ਸਮੇਤ 9 ਲੋਕ ਸਨ। ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਸਥਾਨਕ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਕਰੀਬ 7 ਵਜੇ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ਨੇੜੇ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਰਾਤ ਭਰ ਇਸ ਦੀ ਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਭਾਰੀ ਬਰਸਾਤ, ਪੁੰਦ ਅਤੇ ਠੰਢ ਕਾਰਨ ਤਲਾਸ 'ਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈਆਂ। ਇਸ

ਦੌਰਾਨ ਤਿੰਨ ਬਚਾਅ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੀ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਏ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਈਸੀ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਹੁਸੈਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਵਿੱਚ ਪੂਰਬੀ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ਸੂਬੇ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਮੁਹੰਮਦ ਅਲੀ ਅਲੀਹਾਸੇਮ, ਇੱਕ ਪਾਇਲਟ, ਸਹਿ-ਪਾਇਲਟ, ਚਾਲਕ ਦਲ ਦੇ ਮੁਖੀ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਬਾਡੀਗਾਰਡ ਸਵਾਰ ਸਨ। ਈਰਾਨ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੀਡੀਆ ਅਨੁਸਾਰ, ਰਈਸੀ 19 ਮਈ ਨੂੰ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਲਹਾਮ ਅਲੀਯੋਵ ਨਾਲ ਇੱਕ ਡੈਮ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕਰਨ ਗਏ ਸਨ। ਵਾਪਸ ਪਰਤਦੇ ਸਮੇਂ ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਨੇੜੇ ਈਰਾਨ ਦੇ ਵਰਜ਼ਘਾਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਿਆ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਬਰਾਹਿਮ ਰਈਸੀ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵਰਜ਼ਘਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ੀਆ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਵਾਲਾ ਅਜਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ ਜੋ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਦੋ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨਾਲ ਉਸਦੇ ਸਬੰਧ ਟਕਰਾਅ ਦੀ ਸਿਖਿਰੀ ਤੱਕ ਵਿਗੜ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਈਰਾਨ ਦੇ ਸਰਵਉੱਚ ਧਾਰਮਿਕ ਨੇਤਾ ਅਯਾਤੁੱਲਾ ਖਮੇਨੀ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਈਰਾਨ ਦੇ ਸਰਵਉੱਚ ਧਾਰਮਿਕ ਨੇਤਾ ਅਯਾਤੁੱਲਾ ਖਮੇਨੀ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਈਸੀ ਦੇ ਦਹਾਤ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਚਲਾ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੋਗ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

**AERO SIGN & PRINT INC.**  
RELIABLE AND AFFORDABLE  
www.aerosign.ca

**WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING**

**403.764.7000**

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

**Sidhu Accounting & Financial Services**

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**IQBAL SIDHU** ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

**Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.**

**ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ**

**ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ**

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

**Maninder S. Dhillon**  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

**403-225-1111**  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

**PEEL FINANCIAL** Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Jatinder Gill** Jay@peelfinancial.ca 306 880 3869 (Winnipeg)

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

**Davinder Gill** Lease Account Manager dave@peelfinancial.ca 306 490 2205

**NE NORTH EAST AUTOMOTIVE**

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

**First Choice for Engine Repair**

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**  
4205-17 Ave SE  
Calgary (AB)  
www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Fax: 403 313 9993  
Email: deep@neauto.ca

**SUPERVISA INSURANCE**

**RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE**

**Punjab Insurance Inc** "Your Local Insurance Advisor"

**VISITOR INSURANCE**

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE**

**NAVDEEP JASWAL** Financial Advisor 403 909 4141

**INDIA PALACE RESTAURANT & SWEETS**

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਆ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੈਗਰ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮੱਕੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸੌਂ ਦਾ ਸਾਗ

**Lunch Special: 6 Days A Week**

**ਸਮੇਸਿਆਂ ਦੀ ਹੋਲ ਸੇਲ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**Ph : 403-285-3097**  
**Cell : 403-870-3227**  
Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

We do Catering for all Occasions. Call us Advance Booking!







COPPERSTONE  
AT COPPERFIELD

ਪੱਤਝੜ 2024  
ਮੌਕੇ ਨਵੇਂ  
ਘਰ ਜਾਓ



## ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹੁਣੇ ਖਰੀਦੋ

### ADVANTAGES OF BUYING PRESALES

- **Your home, your way** - ਆਪਣਾ ਫਲੋਰ ਪਲਾਨ ਆਪ ਚੁਣੋ, ਮੇਨ ਫਲੋਰ ਉੱਪਰ ਫੁੱਲ ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ ਜਾਂ ਬੈੱਡਰੂਮ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।
- **Customization options** - ਰੰਗ, ਲਾਈਟਾਂ ਅਤੇ ਹਾਰਡਵੇਅਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵੀ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ!
- **Best of all, no competing offers**

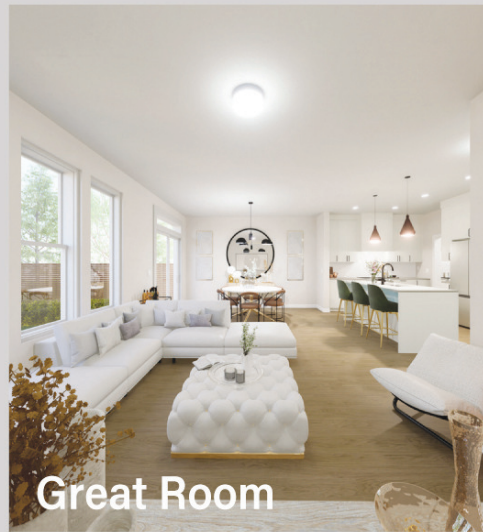
ਸਾਡੇ ਆਧੁਨਿਕ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮ ਸਮਕਾਲੀ ਬਾਹਰੀ ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ ਅਤੇ ਉੱਚ-ਅੰਤ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਿੱਸੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਘਰ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਕਾਫੀ ਥਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੌਰਟਗੇਜ ਸਹਾਇਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਕਲਪਿਕ 1 ਜਾਂ 2 ਬੈੱਡ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸੂਟ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਘਰ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਮਸਾਲੇ ਦੀ ਰਸੋਈ ਅਤੇ ਮੁੱਖ 'ਤੇ ਬੈੱਡਰੂਮ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Starting from High \$600's Excl. GST.

ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ!



Den



Great Room



Kitchen



Walk-in Spice Kitchen

SHOWHOMES NOW OPEN  
1233 Copperfield Blvd SE,  
Calgary, AB T2Z 5G1

Monday to Wednesday - 2 PM to 8 PM  
Thursday & Friday - By Appointment Only  
Saturday & Sunday - 12 PM to 5 PM

587.352.4266 | COPPERSTONELIVING.COM

VESTA  
PROPERTIES





# SOUTH POINT

A MASTER PLANNED COMMUNITY

# 70 ACRE RESIDENTIAL COMMUNITY SELLING FAST



ROWHOMES



SINGLE FAMILY LANE HOMES

# ARRIVING SOON



MODERN SINGLE FAMILY HOMES

## NO CONDO OR HOA FEES!

403.980.1979 | VESTASOUTHPOINT.COM



Sales Centre & Showhomes  
600 South Point Heath SW, Airdrie, AB

Renderings are an artist's conception and are intended as a general reference only.







# ਸਾਕਾ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰੱਖ ਕੇ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ 5 ਮਈ 2024 ਨੂੰ ਸਾਉਥ ਏਸ਼ੀਆ ਕਨੇਡੀਅਨ ਕੈਲਗਰੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਟੋਪਲ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਬੜੀ ਧਮ ਧਮ ਨਾਲ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ। ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗੀਤ, ਧਾਰਮਿਕ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸ਼ਿਵਾ ਵਰ ਮੰਚੇ ਦੇ ਗਾਣੇ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਆਏ ਹੋਏ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਵਧਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲ ਨੇ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਕੌਰ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਬਾਰੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਸਿੰਘ ਤੇ ਕੌਰ ਨਹੀਂ ਕਟਵਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰਦਾਰ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰਨੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ, ਜਰਨੈਲ ਤੌਰਕ, ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ, ਗੁਰਨਾਮ ਕੌਰ, ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵਿਸਾਖੀ ਅਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਜੰਗ ਸਿੰਘ, ਜਸਵੰਤ ਸੇਖੋ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਕੌਂਬ, ਗੁਰਦੀਸ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ, ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਸਰੋਆ, ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਉਪਲ, ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਖਾਲਸੇ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਰੀਲੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ। ਕੌਸਲਰ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗੁਰਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਐਮ ਐਲ ਏ ਇਰਫਾਨ ਸਬੀਰ ਐਮ ਐਲ ਏ ਨੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਜਲਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਦੀ ਰੋਜ਼ਨਾ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਧੰਜੂ ਅਤੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ ਨੇ ਮਰਦਮ ਸੁਮਾਰੀ ਬਾਰੇ ਨਾਟਕ ਰਾਹੀਂ ਅੱਜ ਤੋਂ 65-70 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਬੋਲਚਾਲ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ। ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਸੰਗੀਤ ਤੋਂ ਡਾਂਸ ਕੀਤਾ। ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੁਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬ ਹੋਵੇ ਹੱਥ ਚ ਕਿਤਾਬ ਹੋਵੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਚੰਗਾ ਹੋਵੇ ਗੀਤ ਸੁਣਾਇਆ। ਗੁਰਤੇਜ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਖੂਬ ਰੰਗ ਬੋਲਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਰਵੀ ਜਨਗਲ ਨੇ ਸਾਊਂਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਬੜੇ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਟੇਜ ਦਾ ਸੁਚੱਜਾ ਸੰਚਾਲਨ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨੇ ਕੀਤਾ।

## ਇੱਡੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇੱਡੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਮੌਕੇ ਸੈਕਟਰੀ ਅਮਰਿਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆ ਆਖਦਿਆਂ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਲਾ ਵਿੱਚ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਓ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗੀਤ ਜਨ ਗਣ ਮਨ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਕੈਲਗਰੀ ਵਸਦੇ ਹੋਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨੇਪਾਲੀ, ਬੰਗਾਲੀ, ਚਾਈਨੀਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਮੰਚ ਉੱਪਰ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਡਾਂਸ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੀ ਮੇਅਰ ਜੌਤੀ ਗੋਂਡਿਕ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਪਰ ਰਿਸਰਚ ਕਰ ਰਹੇ ਡਾਕਟਰ ਮਾਈਕਲ ਹੋਲੀ ਅਤੇ ਕੈਪਟਨ ਚਰਨਕਮਲ ਸਿੰਘ ਦੁਲਟ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਸਰਪਾਲ ਵੱਲੋਂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨੇ ਸਭ ਦਾ ਦਿਲ ਜਿੱਤਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਜਸਪ੍ਰੀਆ ਜੋਹਲ ਦੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਬੱਚੀਆਂ ਦੇ ਹਿੱਥੇ ਨੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਿੱਖਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ।





## ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਗਲਵੱਕੜੀ ਪਾਓ

ਵੱਡੇ ਲਾਟ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਘਰ

Painted Sky Lot

City of Calgary Lot



46'



36'

ਵੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਚੌੜੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ, ਆਰਵੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਗਜ਼ੀਬੋ ਜਾਂ ਬੈਂਡਣ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ।

**LANED HOMES**  
from the low

**\$600s**

**FRONT GARAGE HOMES**  
from the mid

**\$600s**

ਰੁੱਖੇ ਹੋਏ ਸ਼ਹਿਰੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੇ ਤਣਾਅ ਤੋਂ ਵੱਖ ਇੱਕ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਘਰ ਆਓ - ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਭਾਈਚਾਰਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੇਅੰਤ ਪ੍ਰੈਰੀਜ਼ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ। ਪੇਂਟਡ ਸਕਾਈ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਅਧਾਰਤ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਦੇ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ, ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਪਨਾਹਗਾਹ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਮਨਰੰਜਨ ਅਤੇ ਸੱਕਟਕਾਲੀਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ 'ਤੇ ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੀਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

Sterling Homes, Broadview Homes, NuVista Homes

[paintedskyinlangdon.com](http://paintedskyinlangdon.com)



## ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਰੀਐਲਟਰ ਰਾਜ ਮੱਲ੍ਹੀ ਦੀ ਸਲਾਹ ਜਰੂਰ ਲੈ ਲਵੋ



# RAJ MALHI

Real Estate Associate

403-619-6130

**exp**  
REALTY

✉ [rajmalhiyc@gmail.com](mailto:rajmalhiyc@gmail.com)

# Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!  
 “ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ” ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!  
 ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!  
 ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

**83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7**  
**P: 403-453-9000 / C: 403-477-5142**

**ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ**

ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ।





# A-CHOICE DRIVING SCHOOL

Bay# 324, 4774 Westwinds Dr NE  
 Calgary Alberta T3J 0L9  
**Tel: 403-473-1682**



## For All your Exterior Needs

# B.B.S. Exterior

Roofing / Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.

# 403.714.0455

bbsexterior@gmail.com





# ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਤੁਹਾਡੇ ਸਿਟੀ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਥਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਮਿਉਂਸਪਲ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਿਟੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ, ਫਾਇਰ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਅਤੇ ਟਰਾਂਜ਼ਿਟ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਹ ਸਮਾਜਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੁਫਤ ਔਨਲਾਈਨ ਟੂਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਬ੍ਰੇਕਡਾਊਨ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਮੁਫਤ ਅਨੁਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, [calgary.ca/taxcalculator](http://calgary.ca/taxcalculator) 'ਤੇ ਜਾਓ।



ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ?



65% ਫੰਡ ਸਿਟੀ ਔਫ ਕੈਲਗਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ



35% ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਲਗਭਗ 65 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਇਹਨਾਂ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਫੰਡ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਾਕੀ 35 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਹੈ**

- ਕੁਦਰਤ
- ਜਰੂਰਤਾਂ
- ਕੁੱਝ ਨਵਾਂ ਕਰਨਾ

ਵਾਕਾਊਟ ਪੌਂਡ ਲਾਟਾਂ ਕੁੱਝ ਕੁ ਬਾਕੀ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਓ!

**Vermilion Hill**

**Delta-A Stucco Ltd.**

All Types of Stucco Work  
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157  
Email : [deltaastucco ltd.@hotmail.com](mailto:deltaastucco ltd.@hotmail.com)

**Sunder Building Supplies Ltd.**  
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal 403-690-8700  
Bhajan Singh Johal 403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB

Duplexes From the high \$500s  
Laned Homes From the low \$600s  
Front Garage From the low \$700s

**ਸਾਊਥ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਨਵਾਂ ਭਾਈਚਾਰਾ**

ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਘਿਰਿਆ, ਵਰਮਿਲੀਅਨ ਹਿੱਲ ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਸੰਪੂਰਨ ਸਥਾਨ ਹੈ ਜੋ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਅਗਲਾ ਐਡਵੈਂਚਰ ਫਿਸ਼ ਕ੍ਰੀਕ ਪਾਰਕ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਕਦਮ, ਬ੍ਰੈਗ ਕ੍ਰੀਕ ਅਤੇ ਐਨ ਐਂਡ ਸੈਂਡੀ ਕਰਾਸ ਕੰਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਏਰੀਆ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਮਿੰਟ, ਅਤੇ ਕਾਨਾਨਾਸਕਿਸ ਅਤੇ ਰੌਕੀ ਪਹਾੜਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਦਮ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰਦਿਆਂ ਬਿਲਕੁਲ ਨੇੜੇ ਹੀ ਹੈ!

ਫੇਸ 2 ਹੁਣ ਵੇਚ ਚਰੇ ਹਾਂ!  
[liveinvermillionhill.com](http://liveinvermillionhill.com)

- NuVista Homes
- Genesis Builders
- Shane Homes
- Homes by Avi
- Sterling Homes
- Broadview Homes

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE. **QUALICO communities**

**ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**

**RIG** Group of Companies Inc.

**Goliath** Tractor Service Ltd.

Rig Logistics is now Hiring Long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631  
hr@riglogistics.com

# 4, 10 Wrangler Place SE  
**Calgary (AB)**

# ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ - 2024 ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੀ ਜੁਬਾਨੀ



**Currently Hiring Drivers and Owner Operators for Canada (Prairies) and USA Runs.**

- Must Have-Clean Driver Abstract
- Clear Criminal Record

**ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ (Class 1A) ਲੋੜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੌਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ**

**Cam Transport Offers:**

- Great Pay, Steady Miles,
- Dedicated Work
- Dedicated trucks for drivers
- Every Weekend Home
- Excellent Equipments
- Paid Layover

**Contact:**

Kuldeep Romana 306 999 1800  
 Amrinder Sidhu 306 450 0453  
 Gurbinder Gagowal 306 520 4313

**Office: 306 910-0100 Email: Info@camtransport.ca**  
 1014 Kearns Cres Regina (SK) S4K 0A1

**MIDWEST DIESEL REPAIR INC.**

Gurprit Gill (Sony) Midwest Diesel Repair Inc.

**We Service all Makes of Semi Trucks and Trailers**

**(NMT) ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੈਮੀ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।**

**ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।**

**ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।**

**Tire Service**

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ

Harpreet Singh Shergill  
 (306) 216 0610

- Mobile Tire Service-24H
- Wheel Alignment • Differential • Rebuilt
- Engine-Transmission • Heating and Air Conditioning

1009 WELLINGS ROAD, REGINA, SK, S4K 0A2  
www.midwestdieselrepair.ca

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਦੁਕਾਨ

Ph. (306) 525 5077  
Cell (306) 201 5870  
Fax (306) 525 5075

**REGINA, SK**

**HIRING OWNER OPERATOR NOW**

**ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।**

- ◆ New Automatic Trucks
- ◆ City Work
- ◆ Long Haul US- Canada Runs
- ◆ Dedicated Runs
- ◆ Great Miles Rate

**LEASE TO OWNER OPERATOR PROGRAM**

Referral Bonus

Health Benefits

**Ajitpal Singh**

Tel: 306 751 4150 Mob: 306 201 7600

Fax: 306 757 7171

Email: dentrocarriersltd@gmail.com